

三陸×アジア 2019年3月2日[土]～3月24日[日]

Sanriku x Asia Sat, March 2 - Sun, March 24, 2019

未来との対話、三陸とインドネシア Dialogue with the future, Sanriku and Indonesia

主催 | 国際交流基金アジアセンター、NPO法人地球対話ラボ 問合せ先 | NPO法人地球対話ラボ TEL: 070-5015-7180 Contact | The Laboratory for Global Dialogue TEL: 070-5015-7180

気仙沼のインドネシア人

日時 | 3月2日[土]～3月24日[日] 会場 | 気仙沼図書館(気仙沼市)

Video Installation

“Indonesian in Kesennuma”

Date | Sat, March 2 - Sun, March 24

Venue | Kesennuma Library (Kesennuma)

交流トーク会「三陸とアチェ、未来への対話」

日時 | 3月16日[土]〈おしるこカフェ〉、17日[日]〈交流トーク会〉 10:00-15:00

会場 | 大槌町文化交流センター おしあつち

Exchange Talk Meeting “Sanriku and Aceh, Dialogue to the Future”

Date | (Exchange Party) Sat, March 16 (Exchange Talk Meeting) Sun, March 17 10:00-15:00

Venue | Otsuchi Cultural Exchange Center “Oshacchi”

DOOR to ASIA

主催 | 国際交流基金アジアセンター、一般社団法人つむぎや 問合せ先 | 一般社団法人つむぎや MAIL: info@door-to.asia Contact | TSUMUGIYA MAIL: info@door-to.asia

展示&交流トーク会「コミュニケーション・デザイン展」

日時 | 〈展示〉3月13日[水]～3月21日[木・祝]、〈交流トーク会〉3月20日[水] 3月21日[木・祝]

会場 | アバッセたかた(陸前高田市)、未定(気仙沼市)〈展示〉

交流施設ほんまるの家(陸前高田市)、未定(気仙沼市)〈交流トーク会〉

COMMUNICATION DESIGN EXHIBITION

Date | Wed, March 13 - Thu, March 21 (Exhibition), Wed, March 20 & Thu,

March 21 (Talk Sessions) Venue | abasse TAKATA (Rikuzentakata), To Be

Announced (Kesennuma) (Exhibition) Honmarunoie(Rikuzentakata),

To Be Announced (Kesennuma) (Talk Sessions)

箱根山フェスティバル／子どもワークショップ

日時 | 3月23日[土]

会場 | 箱根山テラス(陸前高田市)

Hakoneyama Festival / Workshop with Children

Date | Sat, March 23

Venue | Hakoneyama Terrace (Rikuzentakata)

気仙：アートとライフをここに持ち寄る KESEN ART & LIFE POTLUCK SHARING

主催 | 国際交流基金アジアセンター、なつかしい未来創造株式会社 問合せ先 | なつかしい未来創造株式会社 MAIL: rikuzentakata.air@gmail.com

Contact | Natsukashii Mirai Sozo Co., Ltd MAIL: rikuzentakata.air@gmail.com

交流トーク会「陸前高田ミーティング横田編」

日時 | 3月21日[木・祝] 予定 会場 | 川の駅よこた交流室(陸前高田市)

Talk session “Rikuzentakata Meeting in Yokota”

Date | Thu, March 21

Venue | Communication Room in Kawa no Eki Yokota (Rikuzentakata)

気仙アート&ライフマルシェ

日時 | 3月24日[日] 会場 | 県営栃ヶ沢アパート集会所(陸前高田市)

KESEN ART&LIFE MARCHE

Date | Sun, March 24

Venue | Meeting Place in Tochigasawa Apartment (Rikuzentakata)

HANDs! -Hope and Dreams- forみやこ! HANDs! -Hope and Dreams- for Miyako!

主催 | 国際交流基金アジアセンター 共催 | 宮古市、宮古市国際交流協会、NPO法人プラス・アーツ 問合せ先 | 国際交流基金アジアセンター 文化事業第2チーム TEL: 03-5369-6025 MAIL: Maki.Kudo@jpf.go.jp

Contact | The Japan Foundation Asia Center Arts, Culture & Exchange Section II TEL: 03-5369-6025 MAIL: Maki.Kudo@jpf.go.jp

楽しみながら学ぶ防災教育イベント

「イザ!カエルキャラバン!×HANDs! Together」

日時 | 3月9日[土] 13:00-15:30 会場 | イーストピアみやこ

Creative DRR education event

“Iza! Kaeru Caravan x HANDs! Together”

Date | Sat, March 9 13:00-15:30

Venue | Eastpia Miyako

交流&トーク会

「アジアの仲間とわくわく話そう!これからの宮古

～ゆめと船出～」

日時 | 3月10日[日] 13:00-17:00 会場 | イーストピアみやこ

Talk and discussion session “Let's Talk about the Future of

Miyako with Asian Friends!”

Date | Sun, March 10 13:00-17:00 Venue | Eastpia Miyako

シネマ・デ・アエル×国際交流基金アジアセンター 映画上映イベント Cinema de Aeru × The Japan Foundation Asia Center Film Screening

主催 | 国際交流基金アジアセンター、シネマ・デ・アエル プロジェクト 問合せ先 | シネマ・デ・アエル プロジェクト cinema.de.aeru@gmail.com Contact | Cinema de Aeru Project cinema.de.aeru@gmail.com

日時 | 3月中旬 会場 | シネマ・デ・アエル(宮古市) Date | in mid March Venue | Cinema de Aeru (Miyako)

主催 | 三陸国際芸術推進委員会、国際交流基金アジアセンター、NPO法人ジャパン・コンテンポラリーダンス・ネットワーク (宮古では次も加えて開催) NPO法人いわてアートサポートセンター、(みやこ)郷土芸能祭 宮古市、宮古市教育委員会、宮古市郷土芸能団体連絡協議会、(五十集余情)ヒガシ・デ・アエル準備事務局、(三陸芸能列車)三陸鉄道株式会社 共催 | 八戸市、宮古市、大船渡市、久慈市、陸上町、岩泉町、大槌町、住田町、田野畑村、(公社)全日本郷土芸能協会、三陸鉄道株式会社、NPO法人いわてアートサポートセンター、(一社)アーツグラウンド東北、みんなのしるし合同会社 助成 | 損保ジャパン日本興亜「SOMPO アート・ファンド」(企業メセナ協議会 2021 Arts Fund) 協力 | トヨタ自動車株式会社、NPO法人震災リゲイン、東北文化財像研究所、NPO法人地球対話ラボ、一般社団法人つむぎや、なつかしい未来創造株式会社、宮古市国際交流協会、NPO法人プラス・アーツ、シネマ・デ・アエル プロジェクト (宮古では次も加えて開催) (五十集余情) 有限会社コンテンツ計画、三陸みらいシネマパートナーズ、(三陸縦断プログラム) 大槌町郷土芸能保存団体連合会 特別協賛 | 〈宮古〉いわて文化振興プロジェクト(真知苑) Organizers | Sanriku International Arts Promotion Committee, The Japan Foundation Asia Center, Japan Contemporary Dance Network Co-Organizers | Hachinohe, Miyako, Ofunato, Kuji, Hashikami, Iwazumi, Otsuchi, Sumita, Tanohata, Japan Folk Performing Arts Association, Sanriku Railway, Iwate Arts Support Center, Arts Ground Tohoku, Minna no Shirushi Grant | Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc [SOMPO ART FUND] (Association for Corporate Support of the Arts, Japan: 2021 Fund for Creation of Society by the Arts and Culture) Collaboration | Toyota Motor Corporation, Shinsai Regain, Tohoku Bunkazai Eizo Kenkyujo, The Laboratory for Global Dialogue, TSUMUGIYA, Natsukashii Mirai Sozo Co., Ltd, Miyako International Association, NPO Plus Arts, Cinema de Aeru Project Photo by Masaru Tatsuki Designed by LABORATORIES

